# **BOMANN**<sup>®</sup>

## HAUSHALTS- GEFRIERSCHRANK GS 7364

HOUSEHOLD FREEZER



Bedienungsanleitung/Garantie
Instruction manual

## Inhalt

Linleitung	Seite 3
Allgemeine Hinweise	Seite 3
Spezielle Sicherheitshinweise für dieses Gerät	Seite 4
Transport und Verpackung	Seite 5
Geräteausstattung	Seite 6
Installation	Seite 6
Inbetriebnahme / Betrieb	Seite 9
Reinigung und Wartung	Seite 12
Störungsbehebung	Seite 13
Technische Daten	Seite 14
Garantie / Kundenservice	Seite 14
Entsorgung	Seite 16
Contents	
Introduction	
Introduction	page 17
General notes	page 17 page 17
General notes	page 17
General notes  Special safety information for this unit	page 17 page 18
General notes  Special safety information for this unit  Transport and packaging	page 17 page 18 page 19
General notes  Special safety information for this unit  Transport and packaging  Appliance equipment	page 17 page 18 page 19 page 20
General notes  Special safety information for this unit  Transport and packaging  Appliance equipment  Installation	page 17 page 18 page 19 page 20 page 20
General notes  Special safety information for this unit  Transport and packaging  Appliance equipment  Installation  Startup / Operation	page 17 page 18 page 19 page 20 page 20 page 22
General notes  Special safety information for this unit  Transport and packaging  Appliance equipment  Installation  Startup / Operation  Cleaning and maintenance	page 17 page 18 page 19 page 20 page 20 page 22 page 25

#### **Einleitung**

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

#### Symbole in dieser Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Schäden zu vermeiden:

#### ⚠ WARNUNG:

Warnt vor Gefahren für Ihre Gesundheit und zeigt mögliche Verletzungsrisiken auf.

#### **ACHTUNG:**

Weist auf mögliche Gefährdungen für das Gerät oder andere Gegenstände hin.

#### **HINWEIS:**

Hebt Tipps und Informationen für Sie hervor.

#### Allgemeine Hinweise

Lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses
Gerätes die Bedienungsanleitung sehr
sorgfältig durch und bewahren Sie diese inkl. Garantieschein und Kassenbon gut auf. Falls Sie das Gerät
an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

#### **HINWEIS:**

- Aufgrund stetiger Produktmodifikationen kann Ihr Gerät von dieser Bedienungsanleitung leicht abweichen; Funktionen und Verwendungsmethoden bleiben unverändert.
- Die Darstellungen in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich der Veranschaulichung und können vom Originalgerät abweichen.

- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den privaten und den dafür vorgesehenen Zweck.
   Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Es darf nur in der Art und Weise benutzt werden, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät bestimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien. Halten Sie es vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, und Feuchtigkeit fern.
- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker (ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel) oder schalten Sie die Sicherung ab, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, zur Reinigung, Benutzerwartung oder bei Störung.
- Das Gerät und wenn möglich das Netzkabel müssen regelmäßig auf Zeichen von Beschädigungen untersucht werden. Bei Beschädigung darf das Gerät nicht mehr benutzt werden.
- Umbauten oder Veränderungen am Gerät sind aus Sicherheitsgründen nicht zulässig.
- Zur Sicherheit Ihrer Kinder lassen Sie keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) erreichbar liegen.

#### **WARNUNG:**

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht **Erstickungsgefahr!** 

## Spezielle Sicherheitshinweise für dieses Gerät

- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden wie beispielsweise
  - in Personalküchen von Läden, Büros und anderen Arbeitsbereichen;
  - in der Landwirtschaft und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
  - Frühstückspensionen;
  - im Catering und ähnlichem Großhandelseinsatz.

#### **WARNUNG:**

- Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Einbaugehäuse nicht blockiert werden.
- Stellen Sie beim Aufstellen des Gerätes sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Stellen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Netzteile an der Geräterückseite auf.
- Zum Beschleunigen des Abtauvorgangs keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen.
- Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.
- Betreiben Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlfachs, die nicht der vom Hersteller empfohlenen Bauart entsprechen.
- Lagern Sie keine explosionsfähigen Stoffe, wie z.B. Aerosolbehälter mit brennbarem Treibgas im Gerät.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähig-

keiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren **Gebrauchs des Gerätes** unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- HINWEIS: Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Kühl-/ Gefriergerät be- und entladen.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern suchen Sie einen autorisierten Fachmann auf. Um Gefährdungen zu vermeiden, ein defektes Netzkabel nur vom Hersteller, einem qualifizierten Techniker oder dem Kundendienst durch ein gleichwertiges Kabel ersetzen lassen. Im Fall von Beschädigungen, dürfen Sie das Gerät nicht mehr benutzen.
- Bei Entsorgung nutzen Sie die von Elektrogeräten vorgesehenen Sammelstellen.

#### Kühlmittel



#### WARNUNG

#### vor feuergefährlichen Stoffen

Der Kühlmittelkreislauf enthält das Kühlmittel Isobutan (R600a), ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das brennbar ist. Achten Sie beim Transportieren und Aufstellen des Gerätes darauf, dass keine Teile des Kühlkreislaufs beschädigt werden.

#### Bei Beschädigung des Kühlkreislaufs:

- · offenes Feuer, Zündquellen unbedingt vermeiden,
- · Gerät von der Stromversorgung trennen,

- Raum, in dem das Gerät steht, durchlüften und
- einen Fachmann kontaktieren.

#### Transport und Verpackung

#### Gerät transportieren

Transportieren Sie das Gerät, wenn möglich, in vertikaler Lage. Anderenfalls ist es unbedingt erforderlich, das Gerät vor der Installation für einige Stunden aufrecht stehen zu lassen ("Vor der Erstinbetriebnahme"). Schützen Sie das Gerät während des Transports vor Witterungseinflüssen.

#### I HINWEIS:

Das Gerät verfügt über **Laufrollen**, welche Ihnen den Transport bzw. die Installation des Gerätes erleichtern. Kippen Sie das Gerät leicht nach hinten und verschieben Sie es vorsichtig.

#### △ ACHTUNG:

Verwenden Sie die Laufrollen nur für die Vorwärtsoder Rückwärtsbewegung, anderenfalls könnten der Boden und die Rollen beschädigt werden.

#### Gerät auspacken

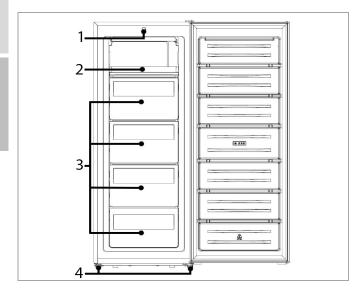
- Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung.
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, wie Folien, Füllmaterial und Kartonverpackung.
   Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.
- Überprüfen Sie das Gerät auf eventuelle Transportschäden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Im Schadensfall nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb. Wenden Sie sich an Ihren Händler.

#### I HINWEIS:

Am Gerät können sich noch Staub oder Produktionsreste befinden. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät wie unter "*Reinigung und Wartung*" beschrieben zu säubern.

### Geräteausstattung

#### Geräteübersicht



- 1 Temperaturregler
- 3 Gefrierschubladen
- 2 offenes Schubfach
- Standfüße

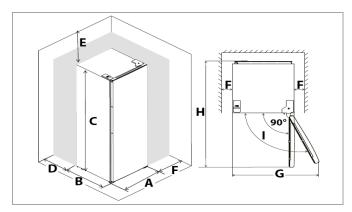
#### Lieferumfang

5x Gefriereinschübe, 1x Eiswürfelschale,1x Türstopper für Türanschlagwechsel

#### Installation

#### Voraussetzungen an den Aufstellort

- Eine gute Belüftung rund um das Gerät ist erforderlich, damit die Hitze ordnungsgemäß abgeleitet und der Betrieb effektiv und mit möglichst niedrigem Energieverbrauch gewährleistet werden kann. Zu diesem Zweck muss genügend Freiraum rund um das Gerät vorhanden sein.
  - Abstand zur Geräterückseite ca. 50 ~ 70 mm, zu den Seitenwänden und oberhalb des Gerätes jeweils min. 100 mm;
  - Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Gerätetur vollständig zu öffnen ist.



#### Abmessungen in mm

Α	В	С	DIEIF	G	Н	- 1
545	575	1425	50~70	1090	1115	135°

- Das Gerät darf nur an einem Ort stehen, dessen Umgebungstemperatur der Klimaklasse entspricht, für die das Gerät ausgelegt ist. Die Klimaklasse finden Sie unter "Technische Daten" und auf dem Typenschild, welches sich im Innenraum oder auf der Geräterückseite befindet.
- Stellen Sie das Gerät nur auf einer stabilen und sicheren Standfläche auf. Falls das Gerät nicht waagerecht steht, stellen Sie die Standfüße entsprechend nach.

#### Vermeiden Sie eine Aufstellung:

- neben Heizkörpern, einem Herd, direkter Sonneneinstrahlung, sonstigen Wärmequellen;
- an Orten, an denen eine hohe Feuchtigkeit auftritt (z.B. im Freien, Badezimmer), da die Metallteile in solchen Fällen rostanfällig sind;
- in der Nähe von flüchtigen und entflammbaren Materialien (z.B. Gas, Benzin, Alkohol, Lacken etc.) und in Räumen mit schlechter Luftzirkulation (z.B. Garage).
- Setzen Sie das Gerät keinerlei Witterungseinflüssen aus.

#### Gerätestand ausrichten

Über die vorderen Standfüße können geringfügige Bodenunebenheiten ausgeglichen werden.



Prüfen Sie, ob das Gerät waagegerecht steht.
 Wenn das Gerät nicht im Gleichgewicht steht,
 müssen die Standfüße justiert werden.

#### **Elektrischer Anschluss**

### **⚠** WARNUNG:

- Die Installation an das Stromnetz muss gemäß den lokalen Gesetzen und Vorschriften erfolgen.
- Ein unsachgemäßer Anschluss kann zu einem elektrischen Schlag führen!
- Verändern Sie den Gerätenetzstecker nicht!
   Lassen Sie die Netzsteckdose durch einen
   Fachmann ersetzen, wenn diese für den Gerätenetzstecker nicht geeignet ist.
- Die Zugänglichkeit des Netzsteckers muss gewährleistet sein, um das Gerät im Notfall sofort von der Stromversorgung zu trennen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss, dass die Spannungsversorgung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie den Netzstecker an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontakt-Steckdose an.
- Wenn der Netzstecker nach der Installation nicht frei zugänglich ist, muss zur Erfüllung der einschlägigen Sicherheitsvorschriften installationsseitig eine entsprechende Trennvorrichtung vorhanden sein.

#### Türanschlagwechsel

Der Türanschlag kann von rechts (Lieferzustand) nach links gewechselt werden, falls der Aufstellort dies erfordert.

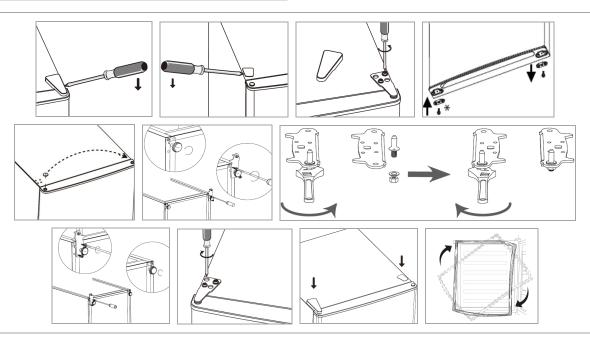
#### **⚠** WARNUNG:

Beim Auswechseln des Türanschlags darf das Gerät nicht mit dem Netzstrom verbunden sein.

#### **I** HINWEIS:

- Ziehen Sie eine weitere Person zur Hilfe hinzu.
- Sie benötigen ggf. Schraubenschlüssel, Kreuzschraubendreher sowie Schlitzschraubendreher.
- \*Im Lieferumfang enthalten!

  Bewahren Sie zu ersetzende Teile für einen weiteren möglichen Türanschlagwechsel auf.



- Entnehmen Sie die Scharnierabdeckung sowie die gegenüberliegende Blindkappe und demontieren Sie das obere Türscharnier.
- Heben Sie die Gerätetür aus; entnehmen Sie den Türstopper auf der Türunterseite und bringen Sie den beiliegenden Türstopper auf der entsprechend anderen Türunterseite an.
- Versetzen Sie den Blindstopfen auf der Türoberseite und stellen Sie die Tür sicher zur Seite.
- Kippen Sie das Gerät leicht nach hinten und blockieren Sie es in dieser Position. Schrauben Sie die Standfüße aus und demontieren Sie das untere Türscharnier.
- Übertragen und befestigen Sie das untere Türscharnier auf die gegenüberliegende Geräteseite; nachdem Sie den Scharnierstift ausgeschraubt und von der anderen Scharnierseite eingesetzt

- haben. Schrauben Sie die Standfüße entsprechend ein.
- Stellen Sie das Gerät wieder in die aufrechte Position. Setzen Sie die Gerätetür auf und fixieren Sie sie in der vorgesehenen Position.
- Übertragen und befestigen Sie das obere Türscharnier auf die gegenüberliegende Geräteseite.
- Setzen Sie die zu Anfang entnommene Blindkappe und Scharnierabdeckung entsprechend auf.
- Kontrollieren Sie die Türgummidichtung auf genauen Sitz und bringen Sie diese ggf. in die richtige Position.

Überprüfen Sie, ob die Tür vertikal sowie horizontal optimal ausgerichtet ist, so dass ein reibungsloses Öffnen sowie Schließen der Tür gewährleistet ist.

#### Inbetriebnahme / Betrieb

#### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für die Verwendung im privaten Gebrauch/Haushalt bestimmt.

Der **Gefrierraum** eignet sich zum Einlagern handelsüblicher Tiefkühlkost, Tiefkühlen frischer, zimmerwarmer Lebensmittel und zum Herstellen von Eiswürfeln.

#### Vor der Erstinbetriebnahme

#### △ ACHTUNG:

Nach dem Transport sollte das Gerät für ca. vier Stunden aufrecht stehen, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Die Nichtbeachtung könnte zur Fehlfunktion des Kühlsystems und dadurch zum Ausfall des Gerätes führen.

Reinigen Sie den Innenraum des Gerätes mit allen sich darin befindenden Zubehörteilen. Beachten Sie die Anweisungen, die wir Ihnen im Kapitel "Reinigung und Wartung" dazu geben.

#### Gerät starten

- Gerät an die Stromversorgung anschließen.
- Legen Sie die Betriebsbedingungen fest. Lesen Sie hierzu die nachstehenden Abschnitte.

#### Temperaturregler

Die Leistungsstufen [ MIN – MAX ] regeln die verschiedenen Werte der Innentemperatur.

Leistungsstufe		
MIN	niedrigste Stufe,	
IVIIIN	wärmste Innentemperatur	
NODMAL	mittlere Stufe,	
NORMAL	optimale Betriebstemperatur	
MAX*	höchste Stufe,	
IVIAA	kälteste Innentemperatur	

<sup>\*</sup>Vorsicht vor zu hohen Einstellungen, der Kompressor arbeitet unentwegt.

#### Einstellungen

**Grundsätzlich gilt,** dass sich die Temperatur in Abhängigkeit von der Umgebungstemperatur (Aufstellungsort), von der Häufigkeit des Türöffnens und der Bestückung ändert.

Bei Erstbetrieb stellen Sie zunächst die niedrigstmögliche Innentemperatur (höchste Leistungsstufe) ein, bis das Gerät die gewünschte Betriebstemperatur erreicht hat. Es wird empfohlen, danach auf eine mittlere Stufe zurückzustellen, dann können Sie eine eventuelle Temperaturkorrektur einfach vornehmen. Eine hohe Leistungsstufe erhöht zudem den Energieverbrauch.

Für eine **optimierte Lebensmittellagerung** und um Lebensmittelabfälle zu vermeiden, wird eine **Gefrier-raumtemperatur** von -18°C empfohlen. Eine weniger kalte Temperatureinstellung kann die Lebensmittelhaltbarkeit verkürzen.

Um die Kühlleistung kontrollieren zu können, benötigen Sie idealerweise ein Gefrier-Thermometer.

Platzieren Sie es im Gerät.

#### Ausstattung

Beachten Sie, dass die Ausstattung je nach Gerätetyp variiert.

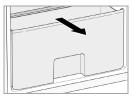
Die verschiedenen Ablagen bzw. Einschübe lassen sich für eine individuelle Lagerung herausnehmen. Praktisch auch für Reinigungszwecke.

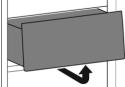
#### I HINWEIS:

Für die effizienteste Energienutzung platzieren Sie alle Ablagen/Einschübe in ihre Originalposition.

#### Schubfach entnehmen / einsetzen

 Zur Entnahme, das Schubfach nach vorne herausnehmen, ggf. schräg stellen und entnehmen.





 Schubfach einsetzen, ggf. den vorderen Teil des Fachs leicht anheben und komplett einschieben.

#### Eiswürfelschale

Modellabhängig liegt dem Gerät eine Eiswürfelschale zur Herstellung von Eiswürfeln bei.

- Füllen Sie die Eiswürfelschale zu etwa ¾ mit frischem Trinkwasser und stellen Sie die Schale für einige Stunden flach in den Gefrierraum.
- Um die Eiswürfel leichter aus der Form lösen zu können, halten Sie die Form kurz unter warmes Wasser.

#### Lebensmittel lagern

## I HINWEIS: Empfehlung!

Damit die Temperatur tief genug ist, lassen Sie das Gerät einige Zeit vorkühlen, bevor Sie erstmals Lebensmittel einlegen.

#### △ ACHTUNG:

Beachten Sie grundsätzlich die Lagerungsvorschriften auf den Verkaufsverpackungen.

Der 4-Sterne Gefrierraum ermöglicht Ihnen Gefriergut bei einer Temperatur von -18°C oder kälter über mehrere Monate zu lagern, Eiswürfel zu bereiten und frische Lebensmittel einzufrieren.

## Um eine Verunreinigung von Lebensmitteln zu vermeiden, sind folgende Anweisungen zu beachten:

- Wenn die Gerätetür für eine längere Zeit geöffnet wird, kann es zu einem erheblichen Temperaturanstieg im Geräteinneren führen.
- Die Flächen, die mit Lebensmittel und zugänglichen Ablaufsystemen in Berührung kommen können, regelmäßig reinigen (siehe "Reinigung und Wartung").

- Rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern so aufbewahren, dass es andere Lebensmittel nicht berührt oder auf diese tropft.
- Zwei-\*\* Sterne Gefrierfächer sind für die Aufbewahrung von bereits eingefrorenen Lebensmitteln und die Aufbewahrung oder Zubereitung von Speiseies oder Eiswürfeln geeignet.
- Ein- \*, Zwei- \*\* und Drei- \*\*\* Sterne-Fächer sind nicht für das Einfrieren von frischen Lebensmitteln bestimmt.
- Wenn das Gerät für längere Zeit leer steht, beachten Sie die Hinweise unter "Abschalten".

#### Einfrieren

- ACHTUNG, die maximale Menge an Lebensmitteln in kg, die in 24 Stunden eingefroren werden können, entnehmen Sie bitte dem beiliegenden Produktdatenblatt. Falls die Menge größer ist, wird die Qualität des Einfrierens sowie der bereits eingefrorenen Lebensmittel beeinträchtigt.
- Frische Lebensmittel sollten möglichst schnell bis auf den Kern durchgefroren werden. Während des Gefriervorgangs sollte die Temperatur von frischen Lebensmitteln daher so schnell wie möglich reduziert werden, damit die Bildung von Eiskristallen geringgehalten wird und die Lebensmittelstruktur nicht beschädigt wird.
- Lassen Sie einen Zwischenraum zwischen den einzelnen Gefriergütern, damit die kalte Luft zirkulieren kann.

#### Tiefkühllagern

- Abgepacktes Handelsgefriergut sollte gemäß den Herstellerangaben gelagert werden. Achten Sie darauf, dass die Waren nach dem Einkauf nicht auftauen; lagern Sie sie so schnell wie möglich wieder im Gefrierraum.
- Sie haben die Möglichkeit einer langfristigen Aufbewahrung. Die Zeitspanne kann variieren, be-

achten Sie daher die empfohlenen Lagerungszeiten auf der Verpackung des Handelsgefrierguts.

#### Allgemeine Schutzmaßnahmen

- Flaschen und Dosen dürfen nicht in den Gefrierraum. Sie können springen, wenn der Inhalt gefriert – bei kohlesäurehaltigem Inhalt sogar explodieren.
- Einmal aufgetaute oder angetaute Produkte sollten so bald wie möglich verzehrt werden und nicht wieder einfrieren, außer sie werden zu einem Fertiggericht weiterverarbeitet.
- Essen Sie keine Lebensmittel, die noch gefroren sind. Verzehren Sie auch kein Eis direkt aus dem Gefrierraum. Durch die Kälte kann es zu Verletzungen im Mundbereich kommen.
- Die Berührung von Metallteilen im Inneren des Gerätes kann bei sehr empfindlicher Haut verbrennungsähnliche Symptome hervorrufen.
- Entnehmen Sie Tiefkühlgut keinesfalls mit feuchten oder nassen Händen.

#### Gefriergut verpacken

Wählen Sie immer eine für das jeweilige Lebensmittel geeignete Verpackung aus und verpacken Sie es fachgerecht.

- Frieren Sie portionsweise ein. Zum Verpacken eignen sich z.B. Kunststofffolien, Schlauchfolien aus Polyethylen, Aluminiumfolie, Gefrierdosen.
- Die Verpackung muss luft- und feuchtigkeitsundurchlässig sein.
  - Drücken Sie die Luft aus der Verpackung.
  - Verschließen Sie die Packung dicht mit z.B.
     Gummiringen, Kunststoffklipsen, Bindfäden oder kältebeständigen Klebebändern.
- Beschriften Sie die Verpackung mit Inhalt und Einfrierdatum.

#### Lagerzeiten

Die angegebenen Lagerzeiten sind Richtwerte für die Lagerdauer verschiedener Lebensmittelgruppen im Gefrierraum bei optimaler Lagertemperatur.

Lebensmittelgruppe	Lagerzeit
Speiseeis	2 bis 6 Monate
Wurst, Schinken	1 bis 3 Monate
Brot, Backwaren	2 bis 6 Monate
Wild, Schwein	1 bis 12 Monate
Fisch, fett	1 bis 2 Monate
Fisch, mager	1 bis 5 Monate
Käse	2 bis 4 Monate
Geflügel, Rind	2 bis 10 Monate
Gemüse, Obst	6 bis 18 Monate
Kräuter	6 bis 10 Monate

Bei handelsüblichen Tiefkühlerzeugnissen ist die auf der Verpackung angegebene Lagerdauer entscheidend.

#### Betriebsgeräusche

Geräuscheart	Ursache	
Murmeln	Kompressor in Betrieb	
Flüssigkeits-	Zirkulation des Kühlmittels	
geräusche		
Klick-	Temperaturregler schaltet Kom-	
geräusche	pressor ein oder aus	
Störende	Vibrieren der Ablagen oder der	
Geräusche	Kühlschlangen	

#### Abschalten

## Zum Abschalten des Gerätes trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.

Sollte das Gerät für längere Zeit außer Betrieb genommen werden:

- Entnehmen Sie den Geräteinhalt.
- Gerät abtauen (Modellabhängig) und gründlich reinigen (siehe "Reinigung und Wartung").

 Gerätetür anschließend geöffnet lassen, um Schimmel- und Geruchsbildung zu vermeiden.

#### Tipps zur Energieeinsparung

- Gerät von der Stromversorgung trennen, wenn Sie das Gerät nicht in Gebrauch haben.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Herden, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Bei hoher Umgebungstemperatur läuft der Kompressor häufiger und länger.
- Achten Sie auf ausreichende Be- und Entlüftung am Gerätesockel und an der Geräterückseite.
   Lüftungsöffnungen dürfen Sie niemals abdecken.
- Platzieren Sie alle Ablagen, Regale oder Schubläden (Modellabhängig) in ihre Originalposition.
- Stellen Sie den Temperaturwert nicht k\u00e4lter als notwendig ein.
- Lassen Sie warme Speisen erst abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
- Gerät regelmäßig abtauen (Modellabhängig).
- Gerätetür nur so lange wie nötig geöffnet lassen.
- Die Türdichtung muss vollkommen intakt sein, damit die Tür ordnungsgemäß schließt.

#### Reinigung und Wartung

#### ⚠ WARNUNG:

- Vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten das Gerät grundsätzlich von der Stromversorgung trennen.
- Das Gerät nie mit Dampfreinigungsgeräten reinigen. Feuchtigkeit könnte in elektrische Bauteile gelangen. Stromschlaggefahr! Heißer Dampf kann zu Schäden an Kunststoffteilen führen.
- Das Gerät muss trocken sein, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.

#### △ ACHTUNG:

 Benutzen Sie keine Drahtbürste oder anderen scharfkantigen, scheuernden Gegenstände.

#### △ ACHTUNG:

- Benutzen Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.

## Reinigung des Gerätes einschließlich Innenausstattung

Um Schmutz und Keimen Einhalt zu gebieten, reinigen Sie das Gerät regelmäßig!

- Räumen Sie zunächst den Geräteinhalt aus und lagern Sie diesen an einem kühlen Ort. Entnehmen Sie alle beweglichen Teile wie Ablagen bzw. Einschübe.
- Reinigen Sie den Geräte- Innenraum, die Außenflächen und das entnommene Zubehör mit lauwarmem Wasser und mildem Reinigungsmittel; oder mit einem sauberen, feuchten Mikrofasertuch ohne Reinigungsmittel.
- Nachdem alles gründlich getrocknet wurde, können Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.
- Modellabhängig: Wischen Sie mindestens einmal im Jahr den Staub ab, der sich an der Geräterückwand und auf dem Kondensator (Metallgitter) angesammelt hat. Verwenden Sie dazu eine weiche Bürste oder einen Staubsauger.

#### Türdichtung reinigen / wechseln

Kontrollieren Sie regelmäßig die Dichtung auf Verschmutzungen, Beschädigungen und Luftdichtigkeit!

#### Dichtung auf Luftdichtheit prüfen

 Klemmen Sie zur Prüfung ein dünnes Stück Papier an verschiedenen Stellen ein. Das Papier muss sich an allen Stellen gleich schwer durchziehen lassen.

#### Dichtung reinigen

- Reinigen Sie die Dichtung nur mit klarem Wasser!
- ACHTUNG, Fett und Öl macht die Dichtung porös und spröde. Wischen Sie Fett oder Öl sofort mit einem feuchten, sauberen Tuch auf.

#### Dichtung wechseln

- Entnehmen Sie den Geräteinhalt und tauen Sie, falls notwendig, das Gerät ab. Achten Sie darauf, wie die alte Dichtung befestigt ist. Die meisten Dichtungen sind nur gesteckt.
- Entfernen Sie den abgenutzten Dichtungsgummi, indem Sie diesen aus der Nut entfernen. Reinigen Sie die Gerätetür und die Nut unterhalb des Gummis sorgfältig und entfernen Sie eventuell vorhandene Klebstoffrückstände.
- Bringen Sie den neuen Gummi an. Den Dichtungsgummi ggfs. mit einem Haartrockner oder mit heißem Wasser erwärmen und von Hand in die richtige Form bringen. Beginnen Sie die Dichtung in einer Ecke anzudrücken und drücken/streichen Sie diese dann rund um die Türe in die dafür vorgesehene Nut.
- Kontrollieren Sie die Dichtung weiterhin regelmäßig auf Verschmutzungen und Beschädigungen!

#### **Abtauen**

#### △ ACHTUNG:

Gebrauchen Sie niemals Metallgegenstände (z.B. Messer), um Eis vom Verdampfer zu entfernen. Anderenfalls kann dieser beschädigt werden.

Für eine bessere Kühlung und den Stromverbrauch zu minimieren, muss der Gefrierraum regelmäßig abgetaut werden:

- Zum Einleiten des Abtauvorgangs, das Gerät von der Stromversorgung trennen.
- Entnehmen Sie die Lebensmittel und lagern Sie alles abgedeckt an einem kühlen Ort.
- Sobald das Eis geschmolzen ist, wischen Sie das Tauwasser auf und trocknen das Geräteinnere.
- Anschließend können Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen durch den Anschluss an die Stromversorgung und Einstellung der Leistungsstufe.

#### Türscharnier wechseln

Fängt die Gerätetür beim Öffnen an zu stottern, zu krachen oder zu klemmen, liegt dies wahrscheinlich an einem verschlissenen oder beschädigten Scharnier.

Es ist empfehlenswert alle Türscharniere zugleich auszutauschen, sonst winkt schon bald die nächste Reparatur.

- Entnehmen Sie den Geräteinhalt und die beweglichen Innenausstattungsteile.
- Kippen Sie das Gerät nach hinten und blockieren Sie es in dieser Position, um ein Herausrutschen der Gerätetür zu verhindern.
- Die Scharnierdemontage des oberen und unteren Türscharniers erfolgt, wie unter "Türanschlagwechsel" beschrieben.
- Die jeweilige Scharniermontage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
- Gerätetür probehalber öffnen und schießen, ggf.
   Scharniere nachjustieren. Stellen Sie in jedem
   Fall sicher, dass die Tür dicht und passgenau aufliegt.

#### Störungsbehebung

#### Bevor Sie sich an den Kundenservice wenden

#### Störung / Ursache / Maßnahme

Gerät arbeitet nicht bzw. nicht richtig

- Überprüfen Sie die Stromversorgung / Temperatureinstellung / Umgebungstemperatur.
- Lüftungsöffnungen frei räumen, Gerät frei aufstellen.

#### Geräteinhalt ist zu warm

- Überprüfen Sie die Temperatureinstellung / Umgebungstemperatur.
- In den letzten 24 Stunden wurde eine große Menge warmer Speisen im Gerät gelagert.
- Die Gerätetür ist nicht richtig geschlossen, prüfen

Sie die Türdichtung.

#### Gerät ist laut im Betrieb

- Überprüfen Sie den waagerechten Gerätestand.
- Siehe "Betriebsgeräusche".

Wasser auf dem Geräteboden

Überprüfen Sie die Temperatureinstellung.

#### **I** HINWEIS:

Falls Sie nach dem Durcharbeiten der obigen Schritte immer noch Probleme mit Ihrem Gerät haben sollten, wenden Sie sich an ihren Fachhandel oder den Kundenservice (siehe "Garantie / Kundenservice").

#### **Technische Daten**

Klimaklasse N/ST: Dieses Gerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16°C bis 38°C bestimmt.

## 

#### Abmessung H x B x T / Gewicht.....

Für weitere Informationen zum Produkt scannen Sie den QR-Code auf dem beiliegenden Energielabel und/oder besuchen Sie die offizielle Website der Produktdatenbank: https://eprel.ec.europa.eu

Technische und gestalterische Änderungen im Zuge stetiger Produktentwicklungen vorbehalten.

#### Hinweis zur Richtlinienkonformität

Hiermit erklärt der Hersteller, dass sich das Gerät GS 7364 in Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen befindet:

Europäische Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU EU-Richtlinie für elektromagnetische

Verträglichkeit 2014/30/EU Ökodesign Richtlinie 2009/125/EG RoHS-Richtlinie 2011/65/EU & 2015/863/EU und Verordnung zur Energieverbrauchskennzeichnung 2017/1369/EU

#### Garantie / Kundenservice

#### Garantiebedingungen

- Voraussetzung für unsere Garantieleistungen ist der Erwerb des Gerätes bei einem unserer Vertragshändler.
- 2. Gegenüber Erstabnehmer gewähren wir bei privater Nutzung des Gerätes eine Garantie von 24 Monaten. Die Garantie beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe, der durch die Rechnung, Lieferschein oder gleichwertiger Unterlagen nachzuweisen ist. In diesem Zeitraum erstrecken sich die Garantieleistungen über die Arbeitszeit, die Anfahrt und über die zu ersetzenden Teile. Die Garantiezeit für Verbraucher reduziert sich auf 6 Monate, sofern sie ein zur gewerblichen Nutzung geeignetes Gerät auch teilweise gewerblich oder gemeinschaftlich nutzen. Ist das Gerät zur gewerblichen Nutzung geeignet, leisten wir beim Kauf durch Unternehmer für das Gerät eine Garantie von 6 Monaten.
- Innerhalb der Garantiezeit werden Funktionsfehler, die trotz vorschriftsmäßigem Anschluss, sachgemäßer Behandlung und Beachtung der gültigen Einbauvorschriften und der Betriebsanleitung auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind, durch Reparatur oder Austausch beseitigt.
- 4. Garantieleistungen werden nicht für Mängel erbracht, die auf Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung beruhen, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation, unsachgemäßer Behandlung, normale Abnutzung des Gerätes, höhe-

re Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse zurückzuführen sind.

Garantieansprüche sind ferner ausgeschlossen für leicht zerbrechliche Teile, wie zum Beispiel Glas, Kunststoff oder Leuchtmittel. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch nicht autorisierte Dritte.

- Transportschäden unterliegen nicht der Garantie und müssen unmittelbar nach Feststellung dem Verkäufer gemeldet werden.
- 6. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Die Garantie gilt nur für Geräte, welche sich im Bereich der Bundesrepublik Deutschland bzw. Österreich befinden.
- 7. Durch Garantieleistungen wird die Garantiezeit nicht verlängert. Es besteht auch kein Anspruch auf neue Garantieleistungen. Diese Garantieerklärung ist eine freiwillige Leistung von uns als Hersteller des Gerätes. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte (Nacherfüllung, Rücktritt, Schadensersatz und Minderung) werden durch diese Garantie nicht berührt.

#### Garantieabwicklung

Im Falle eines technischen Defekts während oder nach der Garantiezeit wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice, um einen Termin für einen Technikereinsatz vor Ort zu vereinbaren. Die Kostenübernahme für einen Garantieeinsatz eines anderen Kundendienstunternehmens wird nicht anerkannt.

Bevor Sie den Kundenservice anfordern, kontrollieren Sie bitte, ob möglicherweise ein Bedienungsfehler oder eine andere Ursache der Grund der Funktionsstörung Ihres Gerätes ist.

Dem Kundendiensttechniker muss der freie Zugriff zu dem defekten Gerät ermöglicht werden. Eventuelle

Kosten, die dadurch entstehen, dass ein freier Zugriff zu dem defekten Gerät nicht möglich ist, gehen zu Lasten des Verbrauchers.

Bei unnötiger oder unberechtigter Inanspruchnahme des Kundendienstes berechnet der Kundendienst dem Verbraucher das für die erbrachten Dienstleistungen angefallene Zeit- und Wegeentgelt.

Halten Sie zur Reparaturanmeldung die folgenden Informationen bereit:

- Name und Anschrift
- Telefonnummer Mobilfunknummer
- ggf. Faxnummer E-Mail-Adresse
- Kaufdatum
- Name. PLZ des Händlers
- Fehlerbeschreibung, ggf. angezeigten Fehlercode

#### Kundenservice

Telefonische Reparaturannahme:

02152 / 99 39 111\*

Werktags montags bis freitags von 09.00 bis 18.00 Uhr (\*Kosten laut Konditionen Ihres Vertragspartners für Festnetz / oder Mobilfunkanschlüsse)

Alle Service relevanten Themen innerhalb und außerhalb der Garantie, finden Sie auf unserer Homepage:

#### www.bomann-germany.de/service

Telefonische Reparaturannahme für Österreich: 0820 / 90 12 48\*

(\*Kosten laut Konditionen Ihres Vertragspartners für Festnetz / oder Mobilfunkanschlüsse)

#### Ersatzteile

Nachstehende funktionsrelevante Ersatzteile und Ersatzteillisten sind bei unten genanntem Kundenservice erhältlich (Modellabhängig).

Teile, die ausschließlich von einem Fachmann bzw. unserem Kundenservice gewartet werden dürfen:

(1) Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatinen und Lichtquellen;

Teile, die vom Benutzer selbst gewartet werden können:

(2) Dichtungen, Griffe, Scharniere, Ablageflächen und Einschübe

Die Bevorratung der Ersatzteile erfolgt gemäß den gesetzlichen Vorgaben:

- Die Ersatzteile sind 7 Jahre nach dem Inverkehrbringen des letzten Exemplars eines Modells erhältlich.
- Dichtungen sind 10 Jahre nach dem Inverkehrbringen des letzten Exemplars eines Modells erhältlich.

#### ASCI Elektro Service Vertriebs GmbH

Schachtweg 57 31036 Eime

Website: <a href="https://bomann.sparepartservice.shop/">https://bomann.sparepartservice.shop/</a>

Mail: bomann@asci-service.com
Tel: 0800 / 96 36 800

Hinweise zum Austausch ausgewählter Ersatzteile, die für dieses Modell verfügbar sind, entnehmen Sie dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung.



#### **Entsorgung**

#### Bedeutung des Symbols "Mülltonne"

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potenziell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik- Altgeräten enthalten sind,

negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei.

Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlichrechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr.

Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z.B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik- Altgeräte geschehen. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Ihr Händler und Vertragspartner ist ebenfalls zur kostenfreien Rücknahme des Altgerätes verpflichtet.

Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgendem Produkt selbst verantwortlich sind.

#### **⚠ WARNUNG:**

Entfernen oder zerstören Sie evtl. vorhandene Schnapp- und Riegelschlösser, wenn Sie das Gerät außer Betrieb nehmen oder es entsorgen.

#### Introduction

Thank you for choosing our product. We hope you will enjoy using the appliance.

#### Symbols in these instructions for use

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions to avoid accidents and prevent damage.

#### **⚠** WARNING:

This warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

#### △ CAUTION:

This refers to possible hazards to the machine or other objects.

**I** NOTE: This highlights tips and information.

#### General notes

Read the operating instructions very carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty and the receipt. If you give this appliance to other people, also pass on the operating instructions.

#### I NOTE:

- Due to constant product modifications, your appliance may differ slightly from these operating instructions; functions and methods of use remain unchanged.
- The illustrations in these operating instructions are for illustrative purposes only and may differ from the original appliance.
- The appliance is designed exclusively for private use and for the envisaged purpose. This appliance is not fit for commercial use.
- The appliance is only to be used as described in the user manual. Do not use the appliance for any

- other purpose. Any other use is not intended and can result in damage or personal injuries.
- This appliance is **not** intended to be used as a built-in appliance.
- Do not use it outdoors. Keep it away from sources of heat, direct sunlight and humidity.
- When not in use, for cleaning, user maintenance works or with disruption, switch off the appliance and disconnect the plug (pull the plug itself, not the lead) or turn off the fuse.
- The appliance and if possible, the mains lead must be checked regularly for signs of damage. If damage is found the appliance must not be used.
- For safety reasons, alterations or modifications of the appliance are prohibited.
- To ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.

#### **WARNING:**

Do not allow small children to play with foil.

There is a danger of suffocation!

## Special safety information for this unit

- This unit is intended to be used in households and similar applications such as
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.

## **WARNING:**

- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerator circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not store explosive substances such as aerosol containers with flammable propellants in the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or

lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning **use of the appliance** in a safe way and understand the hazards involved.

- Children should not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older 8 years and supervised.
- NOTE: Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- Do not repair the appliance by yourself, always consult an authorized specialist. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified people to avoid a hazard. In case of damage, the appliance must not be used!
- Use the provided collection points of electrical equipment for the disposal of the appliance.

#### Coolant



## WARNING: Risk of fire / flammable

#### materials

The coolant circuit of this unit contains the refrigerant Isobutane (R600a), a natural gas that is flammable and of high environmental compatibility. Make sure no parts of the coolant circuit get damaged during transport and installation of the appliance.

#### If the coolant circuit is damaged:

- avoid any open flames or ignition source,
- disconnect the plug,
- thoroughly air the room in which the appliance is installed and
- contact an authorized technician.

#### Transport and packaging

#### Transport the appliance

Transport the appliance, if possible, in vertical position. Otherwise, it is absolutely necessary to allow the appliance standing upright for a few hours before installation *"Prior to first use"*. Protect the appliance during transport against weather influences.

#### I NOTE:

The appliance has castors which make it easier for you to transport or install the appliance. Tilt the appliance slightly backwards and move it carefully.

#### △ CAUTION:

Use the castors only for forward or backward movement, otherwise the floor and castors could be damaged.

#### Unpacking the appliance

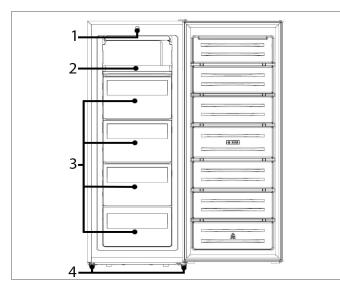
- Remove the appliance from its packaging.
- Remove all packaging material, such as foils, filler and cardboard packaging.
  - Dispose of packaging materials that are no longer required in accordance with the locally applicable regulations.
- To prevent hazards, check the appliance for any transport damage.
- In case of damage, do not put the appliance into operation. Contact your distributor.

### I NOTE:

Production residue or dust may have collected on the appliance. We recommend cleaning the appliance according to chapter "Cleaning and maintenance".

### Appliance equipment

#### Appliance overview



- 1 Temperature control
- Freezing drawers
- 2 Open sliding tray
- 4 Feet

#### **Delivery scope**

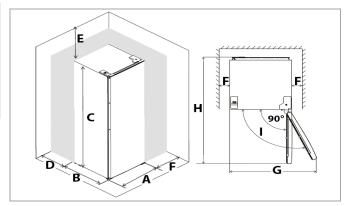
5x freezing drawer, 1x ice cube tray,

1x door stopper for reversing the door opening

#### Installation

#### Conditions for the installation location

- Good ventilation is required around the appliance to dissipate the heat properly and to guarantee efficient cooling operation at low power consumption. Enough clearance is necessary.
  - Gap to the back approx. 50 ~ 70 mm, to the side walls and above the device each approx. min. 100 mm;
  - Place the appliance so that the appliance door can open without being impeded.



#### Sizes in mm

Α	В	С	DIEIF	G	Н	1
545	575	1425	50~70	1090	1115	135°

- Only install at a location with an ambient temperature suitable for the climate class of the appliance. The climate class can be found under "Technical data" and on the rating label located in the interior or on the appliance rear.
- Place the appliance on a steady and safe surface.
   If the appliance is not horizontally leveled, adjust the feet accordingly.

#### · Avoid the installation:

- near heaters, next to a stove, direct sunlight or any other heat sources;
- at locations with high humidity (e.g. outdoors, bathroom), as metal parts would be susceptible to corrosion under such circumstances;

- near volatile or flammable materials (e.g. gas, fuel, alcohol, paint, etc.), in rooms which may have poor air circulation (e.g. garages).
- Do not expose the appliance to any weather.

#### Aligning the appliance stand

The front feet can be used to compensate for slight unevenness in the floor.



 Check that the appliance is level. If the appliance is not level, the feet must be adjusted.

#### **Electrical connection**

#### ⚠ WARNING:

- The installation to the mains supply must conform to the local standards and regulations.
- Improper connection may cause an electric shock!
- Do not modify the appliance plug. If the plug does not fit properly to the outlet, let a proper outlet install by an authorized specialist.
- The accessibility of the power plug must be ensured to disconnect the appliance from the power supply in case of emergency.

- Make sure that the voltage supply matches the specifications on the rating label before connecting.
- Connect the mains cable to a properly installed and earthed wall outlet.
- If the plug after installation is not accessible, a corresponding disconnect device must be available to meet the relevant safety regulations.

#### Reversing the door opening

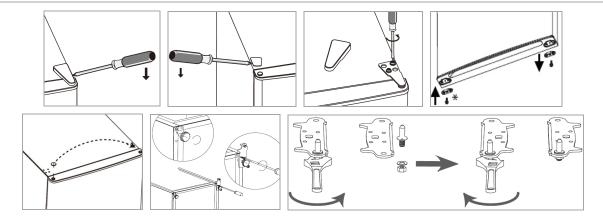
If required, the door opening can be moved from the right (supplied condition) to the left side.

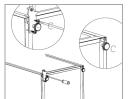
#### **⚠** WARNING:

When replacing the door stop, the appliance must be disconnected from the power supply first.

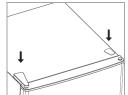
#### I NOTE:

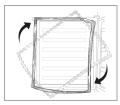
- · Ask another person to assist.
- You possibly need a screw wrench, Phillips screwdriver as well as a thin-blade screwdriver.
- \*Delivery scope!
   Keep the parts to be replaced for another possible door stop change.











- Remove the hinge cover and the opposite blind cap and disassemble the upper door hinge.
- Lift out the appliance door; remove the door stopper on the bottom side of the door and install the enclosed door stopper on the corresponding other bottom side of the door.
- Move the blind plug on the top of the door and place the door safely aside.
- Tilt the appliance back slightly and secure it in this position. Unscrew the feet and disassemble the lower door hinge.
- Transfer and attach the lower door hinge to the opposite side of the appliance; after unscrewing the hinge pin and inserting it from the other hinge side. Screw in the feet accordingly.
- Place the appliance back in the upright position.
   Put on the appliance door and fix it in the intended position.
- Transfer and fix the upper door hinge to the opposite side of the appliance.
- Replace the blind cap and hinge cover removed at the beginning.
- Check the door rubber seal for a tight fit and adjust it to the correct position if necessary.

Check that the door is aligned vertically and horizontally to ensure proper opening and closing of the door.

## Startup / Operation

#### Intended use

The appliance is intended for use in private households.

The **freezer** is suitable for storing commercially frozen food, freezing fresh, room temperature food and making ice cubes.

#### Prior to first use

#### △ CAUTION:

After transport, the appliance should be left standing upright for four hours before connecting to the power supply. Nonobservance could lead to malfunction of the cooling system and cause an appliance breakdown.

Clean the appliance interior including all accessory parts. Consider the instructions which we provide in the chapter "Cleaning and maintenance".

#### Temperature control

The power levels [ MIN – MAX ] control the different values of the internal temperature.

Power level		
MIN	lowest level,	
warmest internal temperature		
NORMAL	medium level,	
	optimal operating temperature	
MAV*	highest level,	
MAX*	coldest internal temperature	

<sup>\*</sup>Beware of too high settings, the compressor works continuously.

#### **Settings**

**Basically**, the temperature changes depending on the ambient temperature (installation location), the frequency of opening the door and the equipment.

For initial operation, first set the lowest possible internal temperature (highest power level) until the appliance has reached the desired operating temperature. It is recommended to be set to a medium power level so that you can easily correct the temperature if necessary. A high-power level also increases energy consumption.

For **optimized food storage** and to avoid food waste, a **freezer temperature** of -18°C is recommended. A less cold temperature setting may shorten food durability.

Ideally, you need a freezer thermometer to check the cooling performance. Place it in the appliance.

#### **Equipment**

Note that the equipment varies depending on the type of appliance.

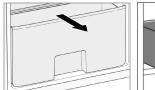
The various shelves or drawers can be removed for individual storage. Practical also for cleaning purposes.

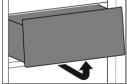
#### I NOTE:

For the most efficient use of energy, place all shelves/drawers in their original positions.

#### Removing / inserting the drawers

 To remove the drawer, pull it out to the front, incline it if necessary and remove it.





• Insert the drawer, if necessary, lift the front part of the drawer slightly and push it in completely.

#### Ice cube tray

Depending on the model, an ice cube tray for making ice cubes is included with the appliance.

- Fill the ice cube tray about ¾ full of fresh drinking water. Then place the tray flat in the freezer for a few hours.
- To release the ice cubes from the tray more easily, you can briefly hold the tray under warm water.

#### Storing food

#### I NOTE: Recommendation!

To guarantee that the temperature is low enough, you should pre-cool the appliance a few times before initial loading foods.

#### △ CAUTION:

Always pay attention to the storage instructions on the sales packaging.

The 4-star freezer allows you to store frozen food at a temperature of -18°C or colder for several months; to prepare ice cubes and to freeze fresh food.

## To avoid contamination of food, respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems (see "Cleaning and maintenance").
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star \*\* frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice-cubes.
- One- \*, two- \*\* or three-star \*\*\* compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

 If the appliance is out of use for a long period, follow the instructions under "Switching off".

#### Freezing

- CAUTION refers to the enclosed product data sheet for the maximum amount of food in kg that can be frozen in 24 hours. If the quantity is greater, the quality of the freezing and the already frozen food will be affected.
- Fresh food should be frozen as fast as possible to the core. During freezing operation, the temperature of fresh food should be lowered as fast as possible to keep the formation of ice crystals as little as possible and not to damage the food structure.
- Keep space between the individual items, so that the cold air can circulate.

#### Storing frozen food

- Packed frozen merchandise should be stored in accordance with the manufacturer's data. Make sure the food items do not defrost after purchase and store them as fast as possible in the freezer.
- It is possible to store food for longer periods of time. The period might vary, so observe the storage information on the packaging of the merchandise.

#### General safety precautions

- Do not store bottles or cans. These can break when the contents freeze – or even explode if they contain carbonated drinks.
- Once products have been defrosted halfway or completely, they should be consumed as soon as possible and should not be frozen again, except they have been processed to a ready meal.
- Do not eat food that is still frozen. Do not eat ice cream directly from the freezer. The cold can cause injuries in the oral cavity.

- Touching metal parts inside the unit can cause symptoms like burns if the skin is very sensitive.
- Never touch frozen food with moist or wet hands.

#### Packing frozen food

Always select packaging suitable for the food and pack it properly.

- Freeze in portions. Suitable for packaging are e.g. plastic films, polyethylene tubular films, aluminum foil, freezer cans.
- The packaging must be impermeable to air and moisture.
  - Press the air out of the package.
  - Seal the package tightly with e.g. rubber rings, plastic clips, twine or cold-resistant adhesive tapes.
- Label the package with contents and freezing date.

#### Storage times

The indicated storage times are guide values for the storage duration of various food groups in the freezer.

Food group	Storage time
Ice cream	2 to 6 months
Sausage, ham	1 to 3 months
Bread, bakery products	2 to 6 months
Game, pork	1 to 12 months
Fish, fat	1 to 2 months
Fish, lean	1 to 5 months
Cheese	2 to 4 months
Poultry, beef	2 to 10 months
Vegetables, fruit	6 to 18 months
Herbs	6 to 10 months

For commercial frozen products, the storage period indicated on the packaging is decisive.

#### Operating noise

Type of sound	Cause
Mumbling	Compressor during its operation
Liquid sounds	Circulation of the refrigerant
Oliak a ayya da	The temperature control turns
Click sounds	the compressor on or off
Disturbing	Vibration of the shelves or cool-
noises	ing coils

#### Switching off

## To switch off the appliance, disconnect it from the power supply.

If the appliance is out of use for long periods:

- Remove the appliance content.
- Defrost (model dependent) and clean the appliance thoroughly (see "Cleaning and maintenance").
- Leave open the appliance door to avoid the formation of mold and unpleased odors.

#### Tips for energy saving

- Disconnect the appliance from the power supply if it isn't in use.
- Do not install the appliance near stoves, heaters or other heat sources. In case of higher ambient temperatures, the compressor will run more frequently and longer.
- Ensure enough ventilation at the bottom and rear side. Never block ventilation openings.
- Place all shelves, racks or drawers (depending on the model) in their original position.
- Adjust the temperature not colder than necessary.
- Allow warm food to cool before placing it in the appliance.
- Open the appliance door only as necessary.
- · Defrost the unit regularly (model dependent).
- The seal of the appliance door must be completely intact, so that the door closes properly.

#### Cleaning and maintenance

#### ⚠ WARNING:

- Always disconnect the appliance from the power supply before cleaning and user maintenance.
- Do not use steam cleaners for cleaning the appliance; moisture could enter electrical components.

  Risk of electric shock! Hot steam could damage the plastic parts.
- The unit must be dry before restarting operation.

#### A CAUTION:

- Do not use a wire brush or other sharp, abrasive items
- Do not use any acidic or abrasive detergents.
- Do not damage the refrigerant circuit.

#### Cleaning the appliance including interior

To keep dirt and germs at bay, clean the appliance regularly!

- First clear out the contents of the appliance and store it in a cool place. Remove all moving parts such as shelves or drawers.
- Clean the interior of the appliance, the exterior surfaces and the accessories with lukewarm water and a mild cleaning agent; or with a clean, damp microfiber cloth without cleaning agent.
- After everything has dried thoroughly, you can put the appliance back into operation.
- Depending on the model: At least once a year, wipe off the dust that has accumulated on the rear wall of the unit and on the condenser (metal grille). Use a soft brush or a vacuum cleaner for this purpose.

#### Cleaning / replacing the door seal

Regularly check the seal for dirt, damage and air tightness!

#### Checking the seal for air tightness

 Clamp a thin piece of paper at various points for testing. The paper must be equally difficult to pull through at all points.

#### Cleaning the gasket

- · Clean the gasket with clear water only!
- CAUTION, grease and oil make the seal porous and brittle. Wipe up grease or oil immediately with a damp, clean cloth.

#### Replacing the seal

- Remove the contents of the appliance and, if necessary, defrost the unit. Pay attention to how the old gasket is attached. Most gaskets are only plugged in.
- Remove the worn gasket rubber by removing it from the groove. Carefully clean the appliance door and the groove below the rubber and remove any adhesive residue.
- Attach the new rubber. If necessary, heat the rubber seal with a hair dryer or hot water and shape it by hand. Start pressing the gasket in one corner and then pressing it around the door into the groove provided for this purpose.
- Continue to check the seal regularly for dirt and damage!

#### **Defrosting**

#### △ CAUTION:

Never use metal objects (e.g. knives) to remove ice from the evaporator. Otherwise, it can be damaged.

For better cooling and to minimize power consumption, the freezer must be defrosted regularly as follows:

- To start the defrosting process, disconnect the appliance from the power supply.
- Remove the appliance content and keep covered at a cool location.

- When the ice has melted, wipe the condensate away and dry the appliance interior.
- Then you may restart the appliance by connecting the plug and setting the indoor temperature.

#### Replacing the door hinge

If the appliance door starts to stutter, crack or jam when you open it, it is probably due to a worn or damaged hinge.

It is recommended to replace all door hinges at the same time, otherwise the next repair will soon be beckoning.

- Remove the contents of the appliance and the movable interior parts.
- Tilt the appliance backwards and block it in this position to prevent the door from sliding out.
- The disassembly of the upper and lower door hinges is done as described under "Reversing the door opening".
- The respective hinge assembly is carried out in reverse order.
- Open and close the appliance door for a test run, readjust the hinges if necessary. In any case, make sure that the door fits tightly and accurately.

#### **Troubleshooting**

#### Before you contact an authorized specialist

#### Problem / cause / action

Appliance is not working properly or at all

- Check the power supply / temperature setting / ambient temperature.
- Unblock the ventilation openings, install the appliance freely.

#### Loading is too warm

- Check the temperature setting / ambient temperature.
- A large quantity of warm food has been stored in the unit in the last 24 hours.
- The appliance door is not closed properly, check

the door seal.

#### Loud noise during operation

- Check that the appliance is level.
- See "Operating noise".

Water on the appliance bottom

Check the temperature setting.

#### I NOTE:

If a problem persists after following the steps above, contact your trader or an authorized technician.

#### Technical data

Climate class N/ST: this appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 16°C to 38°C.

Electrical connection	
Power voltage:	220-240 V~ / 50 Hz
Rated power:	100 W
Rated current:	0.7 A
Dimension H x W x D / Weight	
Appliance size:1	42.5 x 54.5 x 57.5 cm
Net weight:	approx. 41.0 kg

For more information about the product, scan the QR code on the supplied energy label and/or visit the official website of the product data bank:

#### https://eprel.ec.europa.eu

The right to make technical and design modifications during continuous product development remains reserved.

This appliance has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility and low voltage directives, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.



#### Disposal

#### Meaning of the "Dustbin" symbol

This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (2012/19/EU) and national legislation. Improper handling of waste electrical and electronic equipment can have negative effects on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are often contained in waste electrical and electronic equipment.

Consumers are legally obliged to dispose of electrical and electronic appliances separately from unsorted municipal waste at the end of their service life. By disposing of this product properly, you are also contributing to the effective utilization of natural resources.

Information on collection points for old appliances can be obtained from your local authority, the public waste disposal authority, an authorized body for the disposal of old electrical and electronic appliances or your waste collection service.

This product must be returned to a designated collection point. This can be done, for example, by returning it when purchasing a similar product or by handing it in at an authorized collection point for the recycling of old electrical and electronic equipment. The return of old appliances is free of charge. Your dealer or contractual partner is also obliged to take back the old appliance free of charge.

Before disposing of the product, remove all batteries and rechargeable batteries as well as all lamps that can be removed without destroying them. Please note that you are responsible for deleting personal data from the product to be disposed of.

## **MARNING:**

Remove or destroy any existing latches and bolt locks when you take the appliance out of operation or dispose of it.



Stand 01/2025